

## Les festivités de carnaval se poursuivent

Après la dégustation de beignets au foyer de l'Amitié, la participation du char de la Ville au défilé de Ramstein Miesenbach et le défilé du collectif du quartier des Aulnes le mois dernier, les Maxévillois continuent à honorer le roi Carnaval tout au long de ce mois de mars :

Les Gais Lurons invitent leurs habitués à se costumer pour participer à leur thé dansant du **dimanche 7 mars** à la salle du parc.

Champ le Bœuf prendra la suite le **jeudi 11 mars** avec un grand défilé carnavalesque du comité des fêtes dans les rues et ruelles du quartier. Les enfants des écoles participeront à cette manifestation sur le thème de la musique grâce à la collaboration des enseignants des écoles, des personnels du dispositif A.T.E. de Laxou, et de l'association Jeunes et Cité. Arrivés au CILM, tous partageront un goûter avant de regagner les écoles pour 16h30.  
**Contact** : Yves Pinon, 06 82 83 67 55 ou 03 83 98 38 18, mail : pinon@libertysurf.fr

Le **dimanche 14 mars**, les Maxévillois pourront découvrir librement le célèbre Carnaval Vénitien de Remiremont en participant à la sortie organisée par l'Association du Collectif du Quartier des Aulnes. Les départs se feront à 9h des Aulnes, à 9h15 sous le viaduc de la rue de la République et à 9h30 du complexe Léo Lagrange à Champ le Bœuf. Le retour est prévu vers 20h. Tarif : 8€.

Pensez à vous inscrire avant le 9 mars auprès de Christian Lintingre au 06 76 39 71 23 ou par mail : collectifdesaulnes@tiscali.fr.

La halte garderie les Canailoux et la "Boîte à Malice" du centre médico-social de Champ le Bœuf se sont associées pour offrir aux bambins une fête de carnaval dans une salle du CILM le **lundi 15 mars** de 14h30 à 16h30.

**Contact** : 03 83 96 26 74.

Petits et grands pourront remettre leur déguisement une ultime fois le **samedi 27 mars** pour le repas chinois - dansant et costumé - du comité des fêtes de Champ le Bœuf à la salle des banquets du CILM à partir de 19h30. La soirée sera animée par un DJ. Au menu : apéritif chinois, repas chinois varié, fromage, dessert chinois et glace. Tarifs : adultes 20€, enfants de moins de 10 ans 15€.  
N'oubliez pas de vous inscrire jusqu'au 21 mars auprès d'Yves Pinon 06 82 83 67 55 ou 03 83 98 38 18, mail : pinon@libertysurf.fr.



### Sommaire

Page 2	Vie municipale
Page 3	Mairie pratique
Page 4	Le dossier du mois
Page 5	A votre agenda
Page 6	La tête et les jambes
Page 7	Du côté des enfants
Page 8	La ville en mouvement

Editeur : ville de Maxéville (54320),  
14, rue du 15 septembre 1944  
Mairie.maxeville@mairie-Maxeville.fr  
représentée par son maire, Henri BEGORRE  
Directeur de la Publication : Henri BEGORRE  
Rédactrice : Véronique THIETRY  
Imprimeur : imprimerie Jeanne d'Arc  
14, rue Blaise Pascal - MAXÉVILLE (54320)  
Parution : mensuel tiré à 4 600 exemplaires  
Dépôt Légal effectué à la préfecture de Meurthe-et-Moselle  
sous le numéro 479  
Prix : gratuit

## ■ PROCHAINE SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Elle aura lieu le **lundi 22 mars** à 20h en mairie.

## ■ DELIBERATIONS ADOPTEES LORS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 19 JANVIER

### A L'UNANIMITE

Un avis favorable est donné à la proposition de Monsieur le Préfet de porter l'indemnité de base de logement des instituteurs à 161,66€ et à 202,08€ l'indemnité majorée. Ce montant correspondant avec celui de la Dotation Spéciale Instituteur, il n'entraîne aucun versement à la charge de la commune.

Les subventions 2004 ne pouvant être versées que fin mai, une avance de 5.000€ est allouée à l'association des Lynx Maxévillois pour leur permettre d'honorer les engagements financiers dès à présent nécessaires à la préparation de la troisième édition des Foulées Maxévilloises prévue le 23 mai prochain.

Les associations FJEP Centre et Champ le Bœuf ont cessé leurs activités en août 2002. Le Conseil municipal autorise le versement d'une subvention maximale de 10.935€ pour permettre la clôture des comptes déficitaires :

- un reliquat de 9.200€ au titre de la convention signée entre la Ville et les FJEP et à des subventions non versées faute de demande et de présentation du bilan financier 2001,
- une somme complémentaire de 1.735€ sous réserve de disposer des états comptables de l'exercice 2002 et de l'engagement que ces fonds seront affectés au remboursements de factures dues au Fin Palais et aux Courriers Mosellans pour les CLSH de juillet et août 2002.

Les quartiers des Aulnes, de Champ le Bœuf, du Haut du Lièvre et des Nations bénéficient du dispositif de Zone Franche Urbaine depuis le 1er janvier 2004. La signature d'une convention définissant les axes privilégiés et partagés en matière de développement économique et d'inté-

gration urbaine entre les villes de Maxéville, Laxou, Nancy et Vandoeuvre est approuvée afin d'harmoniser les engagements de chacun.

Une subvention de 20.000€ est allouée au Comité des Œuvres Social du personnel communal au titre de l'année 2004.

La répartition entre Laxou et Maxéville des charges d'infrastructures, de superstructures publiques et de fonctionnement du quartier Champ le Bœuf est définie par une convention datant de 1988. La signature d'une nouvelle convention entre les deux communes prenant en compte les évolutions dues à l'adhésion à la Communauté Urbaine du Grand Nancy, et intégrant les conventions spécifiques signées à la création de chaque nouvelle prestation sur le quartier est approuvée.

La révision du Plan d'Occupation des Sols de Maxéville a été approuvée le 18 octobre 2001. Pour prendre en compte l'évolution constante des projets d'urbanisme et l'état des réflexions menées sur certains secteurs, le Conseil demande une seconde modification du POS mettant le règlement en adéquation avec certains lieux précis du territoire et le rendant moins contraignant avant le lancement de l'enquête publique.

Pour poursuivre le programme d'extension du parc de la mairie et créer une ouverture sur la rue Marcel Simon permettant une liaison entre les différents espaces du centre, la Ville se porte acquéreur d'une surface de 530m<sup>2</sup> de la parcelle AB 31 appartenant à monsieur Japiot pour un montant hors droits et taxes de 40€/m<sup>2</sup>. Elle prendra à sa charge la reconstruction du mur en limite séparative et prévoira dans ses travaux l'aménagement d'un accès automobile à la propriété de monsieur Japiot.

Proposées lors de la réunion de la commission d'attribution du 18 février, les primes attribuées dans le cadre de la campagne de ravalement des façades et d'isolation acoustique menée sur la commune s'élèvent à 917€ pour un péti-

tionnaire du périmètre de ravalement incitatif, à 3.197€ pour deux pétitionnaires du périmètre de ravalement obligatoire et à 2.588€ pour trois pétitionnaires du périmètre d'isolation acoustique.

Une subvention de 200€ est attribuée à l'association ENFEMINIE pour prendre en charge le transport des Maxévillois et associations maxévilloises participant à la manifestation "Rencontres au féminin" qu'elle organise au GEC à l'occasion de la journée internationale des droits des femmes.

### A LA MAJORITE

Une aide financière de 1.500€ est attribuée à l'association sportive laxovienne de billard pour contribuer à l'organisation de la finale du championnat de France "Espoir" organisée du 20 au 22 février (6 conseillers ont voté contre).

## ■ PERMANENCE DES ELUS DE LA GAUCHE PLURIELLE

Gérard Laurent, Olivier Pivel, Denis Truck, Michèle Meyer-Malheux, Marie-Thérèse Kribs et Romain Miron assureront une permanence le :

- vendredi 12 mars à la salle de la rue de la Justice de 18h à 19h
- vendredi 19 mars à l'ancienne annexe mairie des Cadières de 18h à 19h.

## Vivre à Maxéville

## ■ AUTOMOBILISTES, N'OUBLIEZ PAS QUE LES TROTTOIRS SONT DES ESPACES RESERVES AUX PIETONS.

La campagne de prévention et de verbalisation se poursuivra début mars par le secteur de la Blette à Champ le Bœuf. Elle a pour objet de faire prendre conscience aux automobilistes que les trottoirs sont des lieux réservés aux piétons. La police municipale sera vigilante, et après une courte période de prévention, elle verbalisera si nécessaire.

## ➔ Etat civil

### BIENVENUE A...

- Salem MOHAMAD, né le 22 janvier
- Selma RADOUAN, née le 26 janvier
- Tricia JOHN, née le 28 janvier
- Sylvain MASSON, né le 6 février
- Maxime MASSON, né le 6 février
- Louis HUYNH, né le 10 février
- Emre GÜLER, né le 10 février
- Mutiara GABRIEL, née le 15 février

### ILS NOUS ONT QUITTES...

- Louis PEIGNIER, décédé le 1er février
- Marie CROISÉ séparée WILLEMS, décédée le 1er février
- Marie HERRBACH veuve GROSSE, décédée le 5 février
- Renée MARIE veuve HIGELIN, décédée le 6 février
- Georges CHÉRY, décédé le 12 février
- Robert SCHMITT, décédé le 22 février

## ➔ Infos pratiques

### ■ ELECTIONS REGIONALES LES 21 ET 28 MARS 2004

Le premier tour des élections régionales a été fixé au **dimanche 21 mars**, le second au dimanche 28 mars. Les bureaux de vote sont ouverts de 8h à 18h.

### Dans les communes de plus de 5.000 habitants :

**Outre sa carte électorale ou une attestation d'inscription, l'électeur doit obligatoirement présenter au moment du vote, l'un des titres d'identité suivant :**

carte nationale d'identité, passeport, carte du combattant de couleur chamois ou tricolore, carte d'invalidité civile ou militaire avec photographie, carte d'identité du fonctionnaire avec photographie délivrée par le directeur du personnel d'une administration centrale, par les préfets ou par les maires au nom d'une administration d'Etat, carte d'identité ou carte de circulation avec photographie délivrée par les autorités militaires des armées de terre, de mer ou de l'air, permis de conduire, permis de chasser avec photographie, titre de réduction de la société nationale des chemins de fer français avec photographie.

### LISTE DES BUREAUX DE VOTE

#### BUREAU ELECTORAL N° 1 :

##### Salle du parc de la mairie

Concerne les rues suivantes : rue du 15/09 - rue de la République - avenue du général Patton - rue du Grand Sauvoy - rue Lyautey - sentier du Haut de Lesse - rue du Général Leclerc - rue Marcel Simon - rue Paul Richard et IUFM - Clos des Moines et rue du Clos des Moines - rue Ferry III - rue Charcot - allée David - quai Gambetta (du 9 au 31)

#### BUREAU ELECTORAL N° 2 :

##### Complexe sportif Marie Marvingt

Concerne les rues suivantes : rue Courbet - rue de la Justice - rue Sainte Barbe - rue de Verdun - rue Pasteur - rue Solvay - Côte Leprêtre - rue de Lorraine - rue Gambetta (à partir du 35 au 109) - 4 et 6 rue Gambetta - rue Gambetta prolongée (119 au 149) Tourmaline, la Balance - chemin et clos du Coulon - rue Aristide Briand - rue Raymond Denauds - rue Joseph Cugnot - rue Ramstein Miesenbach - Haut des Vignes - allée des Folies - allée des Jardiniers.

#### BUREAU ELECTORAL N° 3 :

##### Les Cailles Blanches - rue Lafayette

Concerne les rues suivantes : 36 rue Courbet - route de Metz (+ 151 à 155) - rue du Crosne - sentier du Dimanche - rue Deville - rue A. Fruchard - rue du Gué - rue du 8 mai 1945 - rue Jean Jaurès - rue Lafayette (les Cadières) - rue Eugène Vallin - avenue de la Meurthe - rue des Meutes - rue des Pourpres - rue René Schvartz - impasse Gambetta.

#### BUREAU ELECTORAL N° 4 :

##### Ecole maternelle Moselly (quartier des Aulnes)

Les Aulnes et la Tour Panoramique

#### BUREAU ELECTORAL N° 5 :

##### Ecole Jules Romains

Concerne les rues suivantes : rue du Rabodeau - rue de la Seille - rue du Madon - groupe scolaire Jules Romains, rue de la Crusnes + rue du Brénon - rue de l'Euron - rue Blaise Pascal - avenue du Rhin.

#### BUREAU ELECTORAL N° 6 :

##### Ecole maternelle primaire Saint Exupéry

Concerne les rues suivantes : de la Chiers - rue du Terroin - rue de la Blette - rue du Sanon - rue de la Madine - rue du Woigot - rue de l'orne - allée de l'Othain - allée de l'Alzette - place de l'Alzette - rue de la Meuse - groupe scolaire Saint Exupéry (rue de la Chiers).

### ■ PROCHAINES PERMANENCES JURIDIQUES

#### Aide aux victimes :

L'association A.N.N.E. vous reçoit au CILM **sur rendez-vous** au 03 83 90 22 55. Cette permanence concerne toutes les victimes d'infraction pénale : agression, abus de confiance ou de pouvoir, vol, accident de circulation...

#### Conciliation/Médiation :

La prochaine permanence du conciliateur de justice aura lieu le **mardi 2 mars** de 8h30 à 11h30 au CILM, 23 rue de la Meuse à Champ le Bœuf.

#### Consultation juridique de 9h30 à 11h30 :

- **Samedi 13 mars** en mairie, 14 rue du 15 Septembre 1944 : Maître Raphaëlle Jacquemin
- **Samedi 27 mars** au CILM, rue de la Meuse : Maître Sonia Rodrigues

### DT POLIO - VACCINATIONS 2004

La première séance de vaccination pour le DT polio, ainsi que les rappels de 1 et 5 ans auront lieu à la mairie le :

**Judi 1er avril à 16h45**

Pensez à vous munir de votre carnet de santé !

### ■ CITE PASS : PROCHAINE VENTE POUR LES DEMANDEURS D'EMPLOI

- en mairie centrale **du mardi 9 mars au vendredi 19 mars** les après-midi de 14h à 17h, sauf le mercredi.
- à l'annexe mairie de Champ le Bœuf **du mardi 9 mars au vendredi 19 mars** de 9h à 12h et de 13h30 à 17h, **sauf le lundi matin.**

Les bénéficiaires sont invités à se munir de leur carte de transport et des 3€ nécessaires à l'achat de chaque Cité Pass. L'achat maximum autorisé est de quatre Pass.10 pour 2 mois ou de huit si le demandeur est en stage de réinsertion, en formation ou en CES.

Afin de permettre la réactualisation semestrielle de votre dossier, merci de vous munir de justificatifs récents de vos ressources et de votre situation actuelle (inscription ANPE, talons de paiement des Assedic, attestation CAF du versement RMI, contrat d'insertion en cours de validité).

### ■ FERMETURE DU POLE EMPLOI INTERCOMMUNAL LAXOU MAXEVILLE

Le Pôle Emploi Intercommunal sera **fermé du 24 au 26 mars prochain**. Les services de l'ANPE, des Missions Locales de Nancy et Pompey, et les Pôles Emploi de Maxéville et Laxou restent à votre disposition.

### ■ APPRENTISSAGE : JOURNEE PORTES OUVERTES

L'association pour l'apprentissage industriel de Meurthe et Moselle recrute des jeunes pour les former en alternance en contrat d'apprentissage ou de qualification. N'hésitez pas à venir vous informer à l'occasion de notre journée porte ouverte le samedi 27 mars sans interruption de 9h à 17h. Le CFAI et l'AFPI 54 sont situés sur le site technologique St Jacques 2 - 10 rue Alfred Kastler. Contact : 03 83 95 35 32.

### ■ RAMASSAGE DES OBJETS HETEROGENES

Le prochain ramassage des objets hétérogènes sera effectué le **mardi 6 avril** à partir de 4h du matin. Merci de ne sortir vos objets encombrants qu'après 20h la veille du ramassage. Les collectes suivantes sont prévues les mardis 6 juillet et 5 octobre 2004.

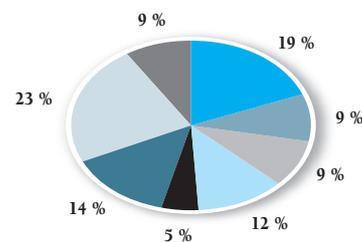
## RESULTATS DE LA CONSULTATION DES INTERNAUTES SUR LE DEVELOPPEMENT DES NOUVELLES TECHNOLOGIES A MAXEVILLE

Le 1er décembre dernier, la rencontre "Maxéville, ville Internet @@@@ a été l'occasion de présenter les nouveaux outils municipaux aux Maxévillois, de leur faire découvrir les applications en ligne qui faciliteront leur quotidien dans un avenir proche et de prendre connaissance des suggestions et attentes sur le développement de "l'Internet citoyen" dans notre ville. Depuis lors, un sondage contenu dans la rubrique "NTIC" du site municipal permet aux internautes de continuer à s'exprimer sur ce sujet.

### Les Maxévillois et les Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication

50% des Maxévillois s'étant exprimés disposent d'Internet à leur domicile et 33% y ont accès au bureau. Pour 80% d'entre eux, les connexions sont quotidiennes, les 20% restant surfant sur le web une à trois fois par mois.

#### Usage d'Internet par les Maxévillois

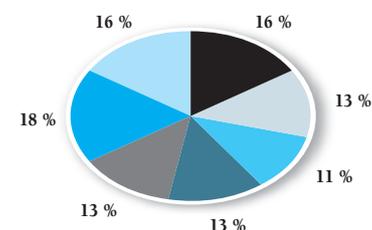


- messagerie : 19 %
- chat : 9 %
- pages personnelles : 12 %
- achats en ligne : 14 %
- consultation d'annonces : 9 %
- jeu : 0 %
- téléchargement : 9 %
- radio, tv : 5 %
- démarches administratives : 23 %

#### Face à ces nouveaux outils, les internautes se sentent :

- Très à l'aise pour 20%
- A l'aise, mais ils souhaiteraient apprendre à utiliser d'autres logiciels pour 80%
- 10% débutent

#### Les formations souhaitées



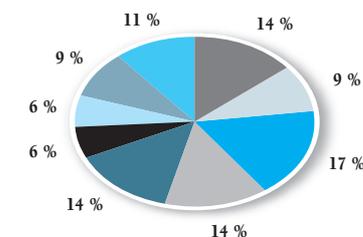
- initiation : 13 %
- utilisation d'Internet : 11 %
- retouche de photos : 13 %
- logiciels spécifiques : 13 %
- création de sites web : 18 %
- petite maintenance informatique : 16 %
- gestion des périphériques : 16 %

### Les activités proposées par M@x'Net en mars :

- **Cessions d'initiation**
- **Découverte d'Internet**  
(navigation, moteurs de recherche, téléchargement...)  
Maison des œuvres, avenue Patton - samedi 6 mars de 10h à 12h (tarifs : Maxévillois 1€, autres 4€)
- **Photo numérique 1**  
(transfert vers le PC, retouches, classement, diaporama...)  
Maison des œuvres, avenue Patton - samedi 13 mars de 10h à 12h (tarifs : Maxévillois 1€, autres 4€).
- **Photo numérique 2 (idem)**  
Maison des œuvres, avenue Patton - samedi 20 mars de 10h à 12h (tarifs : Maxévillois 1€, autres 4€).
- **Prise en main d'un PC**  
(présentation du matériel, utilisation de base...)  
Maison des œuvres, avenue Patton - samedi 27 mars de 10h à 12h (tarifs : Maxévillois 1€, autres 4€).
- **Ateliers petite maintenance**
- Démontage/remontage de PC, installation d'un système d'exploitation, conseils...**  
Maison des œuvres, avenue Patton - Atelier des mercredis de 9h à 12h (tarifs par séance : Maxévillois 1€, autres 4€) les 3, 10, 17, 24 et 31 mars.
- **Clubs seniors**
- Atelier libre, réservé aux membres du club**  
(adhésion annuelle de 5€)  
Maison des œuvres : le mardi et jeudi de 9h à 12h (limité à 30 membres)  
Ecole Jules Romains le mercredi de 9h à 12h (limité à 20 membres)
- Contacts :** Maison des œuvres 03 83 32 41 28, complexe Marie Marvingt 03 83 37 01 67, mairie 03 83 32 30 00.

### Les Maxévillois et leur site municipal :

#### Les Maxévillois consultent le site pour



- horaires des services : 9 %
- démarches administratives : 14 %
- cartes, plans, photos : 9 %
- actualité municipale : 17 %
- le mensuel municipal : 6 %
- vie scolaire, garde d'enfants : 11 %
- agenda : 14 %
- documents à télécharger : 6 %
- liens extérieurs : 14 %

De leur côté les visiteurs extérieurs y recherchent essentiellement : des plans, cartes et photos (28%), les actualités de la vie municipale (24%), l'agenda des manifestations (18%), des informations sur la vie scolaire, le Pim et des liens vers d'autres organismes (12%) et enfin, pour 6% d'entre eux, des documents à télécharger.

### Les souhaits des internautes

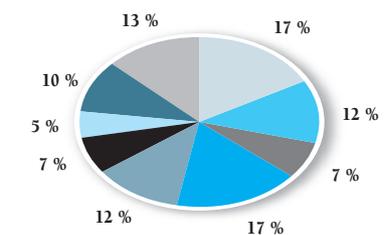
Le sondage comporte également plusieurs questions concernant les services dont les internautes souhaiteraient disposer en ligne.

Ils ont notamment été invités à se prononcer sur la constitution d'une base interne à la mairie centralisant l'ensemble des données personnelles (état-civil, composition de la famille, revenus...) les concernant qui permettrait :

- De n'avoir à fournir qu'une seule fois chaque document pour l'ensemble des démarches possibles en mairie
- De réduire le temps d'instruction des dossiers
- De personnaliser les services en ligne à disposition des Maxévillois

Une seule personne extérieure s'est exprimée contre cette éventualité, sachant que ces informations ne seraient accessibles qu'aux personnes elles-mêmes et aux seuls services municipaux.

### Les nouveaux services souhaités



- dialoguer avec le maire, les adjoints : 17 %
- interroger les services : 12 %
- donner son avis sur les projets : 7 %
- faire des démarches administratives : 17 %
- s'inscrire aux collectivités de loisirs : 12 %
- s'inscrire aux services périscolaires : 7 %
- gérer ses factures de cantine, de loisirs... : 5 %
- connaître les aides de la Ville : 10 %
- constituer les dossiers de demande en ligne : 13 %

Pour répondre à ces demandes, les services municipaux étudient actuellement la mise en ligne de demandes d'état civil. Dans une logique de carte de vie quotidienne, de nouveaux logiciels sont en cours d'élaboration afin de faciliter les démarches administratives de chacun.

## ➔ En Mars

### ■ JUSQU'AU 5 MARS

Au 5 rue Paul Richard, le Préau des Arts de l'IUFM accueille l'exposition jeu "En découvrant une Forêt-livre" réalisée d'après l'univers de Claude Ponti pour les enfants de 4 à 8 ans par la MJC Desforges. Cette exposition, gratuite et ouverte à tous, est accessible du lundi au vendredi de 8h à 18h. Des visites commentées sont également possibles en groupe sur rendez-vous.

**Contacts** : Lilyane Beauquel 03 83 17 71 74 ou 06 70 39 38 58, Sophie Lefèvre 03 83 17 71 83, mail : action.culturelle@lorraine.iufm.fr, site : www.lorraine.iufm.fr

### ■ MARDI 2 MARS

Dans ses locaux au 15 rue de la Seille, l'association Esaf 54 accueille la pièce "Maladie pittoresque" de Benoît Fouchard présentée par Marie-Laure Taite du théâtre de la Manufacture à partir de 14h. La même représentation sera donnée le 5 mars à 20h30 à la Manufacture. **Réservations** : Claudine 03 83 97 03 16.

### ■ JEUDI 4 MARS

L'Association de Quartier de Champ Le Bœuf organise une bourse aux vêtements "printemps - été" à la salle des spectacles du CILM de 14h à 19h.

- Déposez vos vêtements adultes, enfants et matériels de bébé le mardi 2 mars de 14h à 19h. Les vêtements devront être en bon état et non démodés, les ensembles bébé cousus ensemble. Le maximum d'articles par famille est fixé à 15, le matériel de bébé étant en plus.
- Les retraits auront lieu le lundi 8 mars de 17h30 à 19h30. L'association prend 10% sur la vente. Participation des vendeurs : carte spécial bourse (5€) ou carte de membre de l'association.

**Contacts** : Agnès Huguin, 03 83 98 29 04, Monique Briot 03 83 96 34 71

### ■ SAMEDI 6 MARS

L'association Esaf 54 présentera l'exposition "Portraits et regards de femmes" de 13h à 20h au château du Gec à Villers les Nancy. Un ramassage en bus est possible pour les Maxévillois désireux de la découvrir.

**Contact** : Rahim Faiq 03 83 97 03 16, mail : esaf54@wanadoo.fr, site : www.toutnancy.com/esaf54.

### ■ DIMANCHE 7 MARS

Le thé dansant costumé des Gais Lurons animé par l'orchestre "les Storels" se déroulera de 14h à 18h à la salle du parc de la mairie avec cotillons et dégustation de beignets. **Contact** : Yvette Nester 03 83 30 56 18.

### ■ LUNDI 8 MARS

La réunion d'inscription à la sortie du 6 avril organisée par l'amicale des Retraités Solvay débutera à 14h à la salle de la rue de la Justice. **Contacts** : Claude Bartelmann 03 83 35 04 38, Gilberte Husson 03 83 34 18 48 et Philippe Didierlaurent 03 83 36 61 53 (voir p6).

### ■ MARDI 9 MARS

Le thé dansant du Comité des Fêtes de Champ le Bœuf animé par l'orchestre de Gérard Quenel débutera à 14h à la salle des banquets du CILM. Entrée 5€. **Contact** : Yves Pinon, 06 82 83 67 55 ou 03 83 98 38 18, mail : pinon@libertysurf.fr.

### ■ JEUDI 11 MARS

Le défilé carnavalesque organisé à Champ le Bœuf sur le thème de la musique démarrera à 14h30 du complexe Léo Lagrange (voir p1).

### ■ DU 11 MARS AU 9 AVRIL

Le Préau des Arts de l'IUFM accueille l'exposition "les échelles du Design".

### ■ SAMEDI 13 MARS

L'Amicale des Haut-Marnais de Meurthe et Moselle organise une rencontre de belote et tarot à 14h au CILM, 23 rue de la Meuse (inscriptions à partir de 13h30). Chaque participant recevra un lot. **Contact** : Michel Hislen, 13 rue de la Seille 03 83 97 31 18.

Afin de financer le chantier de solidarité au Maroc en avril prochain, Esaf 54 et l'association Réponse organisent une soirée "couscous en musique" à 20h à la salle Jacques Prévert de Vandoeuvre (à côté du Centre de Médecine Préventive). Tarifs : de 5 à 11 ans, 5€ ; à partir de 12 ans, 16€. **Réservations** avant le 5 mars : ESAF 54, 03 83 97 03 16 ou Réponse 03 83 56 92 70.

### ■ DIMANCHE 14 MARS

L'Association du Collectif du Quartier des Aulnes organise une journée libre à Remiremont pour assister à son célèbre Carnaval aux splendides masques vénitiens. Les enfants mineurs devront impérativement être accompagnés. Le repas de midi sera libre et à la discrétion de chacun (voir p1).

### ■ LUNDI 15 MARS

La section maxévilloise de l'amicale des retraités Solvay organise un loto ouvert à tous à la salle de la rue de la Justice à partir de 13h30. Tarif : 3€ les deux cartes. **Contact** : Gilberte Husson 03 83 34 18 48.

### ■ MARDI 16 MARS

A 20h30, à la salle des spectacles du CILM, la section cinéma de l'AQCLB projette "RRRrrrr !!!", un film d'Alain Chabat avec les Robins des Bois, Gérard Depardieu, Jean Rochefort et Alain Chabat. Entrée : adultes 4€, enfants ou groupe de 4 personnes 3€. **Contact** : Yves Pinon 06 82 83 67 55 ou 03 83 98 38 18, mail : pinon@libertysurf.fr.

### ■ JEUDI 18 MARS

Le petit déjeuner rencontre gratuit de l'association Esaf 54 se déroulera au 15 rue de la Seille de 8h30 à 10h30 et abordera le thème : "L'économie d'énergie dans mon logement" avec la participation d'EDF/GDF et de l'espace Info Energie du Grand Nancy. **Contacts** : Rahim Faiq, 03 83 97 03 16, mail : esaf54@wanadoo.fr.

### ■ VENDREDI 26 ET SAMEDI 27 MARS

En collaboration avec l'association des Donneurs de sang de Maxéville et Champ le Bœuf, le centre de transfusion sanguine de Nancy organise une collecte de sang auprès des personnes de 18 à 65 ans (le 1er don ne peut s'effectuer après 60 ans). Le car de transfusion sera stationné sur le parking du centre commercial la Cascade à Champ le Bœuf le vendredi de 15h à 19h et le samedi de 9h à 12h. Avant le don, il est recommandé de manger des aliments sucrés et de s'abstenir de fumer ou de consommer de l'alcool dans les 3h qui précèdent. **Contact** : Michel Hislen - 13 rue de la Seille 03 83 97 31 18.

### ■ SAMEDI 27 MARS

Le comité des fêtes de Champ le Bœuf organise un repas dansant costumé animé par un DJ à la salle des banquets du CILM, 23 rue de la Meuse à partir de 19h30 (voir p1).

### ■ MARDI 30 MARS

Le Conseil de Développement de quartier de Champ le Bœuf se réunira à 20h au CILM. Différents points seront abordés lors de cette réunion ouverte à tous, et notamment la présentation de la démarche de renouvellement urbain dans le cadre du Grand Projet de Ville. Cette rencontre se terminera par des échanges entre les associations et habitants avec les élus des deux communes.

## ■ PREPARER LE PLUS BEAU JOUR DE VOTRE VIE



Se marier demande une préparation de longue haleine : il faut prévoir les costumes, la liste des invités, le menu, l'animation, la cérémonie... Dans ce dernier aspect du mariage, une jeune Maxévilloise est tout particuliè-

rement compétente : après avoir participé à la chorale de l'école mixte d'application André Vautrin, Anne-Marie Braunn intègre la chorale paroissiale à l'âge de 11 ans. Passionnée, elle en a d'ailleurs repris la direction depuis un an. A 16 ans, elle chante à l'église pour le mariage d'une connaissance de sa famille...et c'est le délice : "Grâce au bouche à oreille, d'autres personnes m'ont sollicitées. Les chorales sont de moins en moins nombreuses, et tout le monde n'a pas les moyens de faire appel à elles. C'est dommage car les chants apportent beaucoup d'émotion à cette cérémonie unique dans la vie d'un couple ! La présence d'une interprète capable de chanter a capella ou accompagnée est donc une bonne alternative ! Alors, depuis deux ans, je prends également des cours au conservatoire pour développer encore mes compétences en chant, et je me suis également mise au piano. Ainsi, si l'organiste vient à être malade, je suis certaine que son absence ne gâchera pas le mariage !" Bien des couples apprécient cette démarche : Anne-Marie est déjà intervenue dans plus de quarante mariages. Soucieuse de valoriser les futurs époux, elle ne se contente pas de mettre sa voix à leur service : "Avec l'expérience et ma connaissance de la liturgie, je peux les conseiller dans le choix des chants - laïques ou religieux, quand les placer pour faire de cette cérémonie un moment chaleureux auquel tous les invités participeront. Je leur apporte également mon aide dans la réalisation des livrets de mariage, autre aspect important de ce grand jour, car c'est un souvenir qu'ils conserveront toujours".

**Contact** : Anne-Marie Braunn 03 83 37 83 17.

## Activités sportives

### FOOTBALL :

#### 1- RC Maxéville

Les matchs joués à Maxéville se déroulent au stade Laurent Luzi.

- **6 mars :**  
les 13 ans jouent à Heillecourt
  - **13 mars :**  
les 13 ans reçoivent Jaillon
  - **14 mars :**  
les seniors B reçoivent Varangéville à 10h  
les seniors A jouent à Brin/Seille à 15h
  - **20 mars :**  
les 13 ans jouent à Pagny/Moselle
  - **21 mars :**  
les seniors B jouent à Champigneulles à 10h  
les seniors A reçoivent Pulnoy à 15h
  - **28 mars :**  
les seniors B jouent à Heillecourt à 10h  
les seniors A reçoivent Vasco Gama à 15h
- Les poussins joueront en championnat les 6, 13 et 27 mars. Ils participeront à la journée nationale de poussins le 20 mars. Les débutants joueront en plateau les 6, 13, 20 et 27 mars.
- Contact :** Robert Salzard, 11 rue de Bellefontaine à Champigneulles - 03 83 38 23 45.



#### 2 - Association Sportive Champ le Bœuf

Les matchs joués à Maxéville se déroulent au complexe Léo Lagrange.

- **6 mars :** les benjamins jouent à Vandières  
les 13 ans reçoivent Tantonville 1
  - **7 mars :**  
les seniors 1 disputent la coupe de district
  - **13 mars :**  
les benjamins reçoivent Dieulouard 1  
les 13 ans jouent à Neuves Maisons
  - **14 mars :**  
les seniors 1 jouent à Richardménil  
les seniors 2 reçoivent Grand Couronné 1
  - **20 mars :**  
les 13 ans reçoivent Ludres 1  
les 15 ans reçoivent Laneuveville 2
  - **27 mars :**  
les benjamins jouent à Jeandelaincourt  
les 13 ans reçoivent Gondreville 1  
les 15 ans jouent à Malzéville
  - **28 mars :**  
les seniors 1 reçoivent St Max-Essey 1  
les seniors 2 reçoivent Seichamps 1
- Contact :** Christian Schwartz 03 83 97 70 73 ou 03 83 96 50 26.

### HANDBALL : A.S. Maxéville Handball

Les rencontres se déroulent au complexe Marie Marvingt :

- **6 mars :** l'équipe 1 reçoit Contrexéville à 20h
  - **20 mars :** les moins de 18 ans reçoivent PTT Bar le Duc à 16h  
les moins de 16 ans reçoivent Jarville à 14h.
  - **27 mars :** l'équipe 2 reçoit Malzéville
- Contacts :** Béatrice Faivre : 03 83 27 66 88, site : www.maxeville-handball.fr.st.

### BASKET : les Lynx Maxévillois

Ces rencontres se déroulent au complexe Léo Lagrange :

- **6 mars :**  
les seniors B jouent contre Fléville à 18h30
  - **13 mars :**  
les poussins jouent contre Saulxures à 14h30
  - **20 mars :**  
les poussins jouent contre le Sluc 1 à 14h
  - **27 mars :**  
les benjamins jouent contre St Nicolas 2 à 14h30  
les seniors B jouent contre Dombasle 2 à 18h30.
- Contact :** Serge El Founi 03 83 98 14 99.

### RUNS AUTOMOBILES

Le 17e run FFSA organisé par l'Association Sportive Automobile Nancy se déroulera de 9h à 18h le **dimanche 21 mars** au Zénith.



Des possibilités de restauration sont prévues sur place.  
Entrée du public : 2€  
**Contact :** Hugues Ostermann 03 83 26 75 22 ou 06 72 71 61 28.

## MESSAGES DES ASSOCIATIONS

### Association du Groupement des résidents de la sté E.H.C.

Nous informons les locataires de la société Est Habitat Construction (résidences Bellevue et Les Roches) qu'un correspondant de notre association est à leur disposition sur la commune. Il s'agit de Georges Chapuis, résidence Bellevue entrée B, apt 213, 1 route de Metz. Vous pouvez le contacter au 03 83 35 15 24.

### Eclaireuses, Eclaireurs de France

Nous organisons des stages de formation BAFA durant les vacances scolaires du mois d'avril et la dernière semaine de juin.

Si vous souhaitez en bénéficier, contactez Olivier Valli au local de la Tour Panoramique des Aulnes, 03 83 96 74 59 ou 06 87 43 08 78.

### Amicale des retraités Solvay

Nous organisons une **sortie de printemps** à Bar/Aube le 6 avril prochain. Programme de la journée : départ du complexe Marie Marvingt à 8h, visite des cristalleries, des ateliers de souffleurs de verre et du musée du cristal suivi d'un déjeuner au champagne puis visite du château de Bligny et dégustation dans les caves. Tarifs : Solvay 37€, sympathisants 40€ (p5).

### Fédération Des Combattants Républicains

Notre assemblée générale, initialement prévue le dimanche 28 mars, est reportée au dimanche 4 avril à 10h30 à la salle de la rue de la Justice.  
**Contact :** Marcel Signoret 03 83 30 41 00.

### Association du collectif du quartier des Aulnes

Pour fêter les 40 ans du quartier des Aulnes, nous organiserons une grande manifestation avec la mairie, la commission de quartier et l'OPAC, le **26 juin** prochain de 10h à 21h. A cette occasion, nous demandons aux personnes détenant des documents ou photos du quartier avant et pendant la construction de prendre contact avec l'association pour la réalisation d'une exposition. Toutes les personnes désireuses de s'associer à la préparation de cette fête seront les bienvenues.

**Contacts :** Christian Lintingre 06 76 39 71 23, mail : association.collectif-quartier-des-aulnes@laposte.net

### Comité des fêtes - les Lynx Maxévillois

Les 1er et 2 mai prochains, nous organiserons un grand week-end d'animations rue du Sanon. Outre la fête foraine, vous y trouverez une grande braderie de professionnels le samedi et un vide grenier ouvert à tous le dimanche. Tarifs des emplacements : le samedi, inscription de 10€ (+ 1€ au delà de 4m) ; le dimanche, 8€ les 5m. Les réservations sont à adresser au complexe Léo Lagrange, 9 rue de l'Orne à Champ le Bœuf. Rédigez votre chèque à l'ordre du comité des fêtes de Champ le Bœuf pour le samedi, à l'ordre des Lynx Maxévillois pour un emplacement le dimanche.

**Contacts :** complexe Léo Lagrange 03 83 98 14 99 ou Serge El Founi 03 83 98 14 99.

## ■ SALON DES VACANCES : LA VILLE DE MAXÉVILLE VOUS AIDE À PRÉPARER L'ÉTÉ 2004

Le salon des vacances se déroulera le **mercredi 5 mai de 10h à 18h** à la salle des banquets du CILM, 23 rue de la Meuse.

Si vous souhaitez inscrire votre enfant à une colonie ou à un camp de vacances en juillet ou août prochains, venez visiter ce salon où exposeront de nombreux prestataires : **ODCVL - OPCV - Cocktail Evasion - Aroeven - UFCV - Vacances Pour Tous - Autrement loisirs...** Ils vous conseilleront dans la sélection d'un séjour pour votre enfant en fonction de vos possibilités financières et de ses goûts.

Les services municipaux seront également présents pour vous informer sur les aides financières communales et étudier vos demandes. En attendant le 5 mai, vous pouvez demander un devis ou effectuer une démarche de pré-inscription auprès d'un prestataire de séjours.

**Le Pim d'avril vous renseignera en détail** sur le barème 2004 des aides aux vacances et leurs conditions d'accès. Pour tous renseignements complémentaires, contactez le service "Aides à la Famille" au 08 83 32 30 00 du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h.

## ■ VACANCES DE PAQUES : QUELLES ACTIVITÉS PROPOSER À VOS ENFANTS ?

Vos enfants ont à peine repris l'école qu'il faut déjà songer à leur inscription si vous souhaitez qu'ils participent au prochain centre aéré.

Pour les vacances d'avril, les CLSH du Centre et de Champ le Bœuf, animés par la Fédération des Œuvres Laïques (F.O.L.), accueilleront les enfants de 3 à 12 ans de 9h à 17h **du 5 au 16 avril** (sauf le 12 avril qui est férié) :

- **au Centre** - 2, avenue Patton (possibilité d'accueil dès 7h30 et jusqu'à 18h).
- **à Champ le Bœuf** - CILM, 23, rue de la Meuse (possibilité d'accueil dès 7h30 et jusqu'à 18h).

**Les inscriptions se font à la journée et le règlement s'effectue à l'inscription.**

Les inscriptions seront enregistrées **du 15 au 26 mars dernier délai** :

- **à la mairie de Maxéville** (du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h) s'il doit fréquenter le centre aéré du Centre,
- **à la mairie annexe du CILM** (du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h sauf le lundi matin) s'il doit fréquenter celui de Champ le Bœuf.

**Nouvelle réglementation CAF : les bons CAF sont maintenant valables dès le premier jour de fréquentation.**

**Justificatifs à fournir (sauf si votre enfant a déjà fréquenté le CLSH de février) :**

ALLOCATAIRE CAF	NON-ALLOCATAIRE CAF
Photocopie des bons C.A.F. en vigueur en 2004.	Photocopie avis imposition sur les revenus 2002, (si vie maritale, 1 avis par membre du couple).
Photocopie de la dernière notification de prestations (obtention sur simple appel à votre C.A.F.).	ET photocopie de l'attestation de droits aux prestations familiales ou si les prestations sont versées par l'employeur, photocopie du bulletin de salaire de décembre 2003.
<b>POUR TOUS</b>	
Copie du livret de famille	

S'il s'agit d'une première inscription, pensez à vous munir du carnet de santé du ou des enfants à inscrire, afin de compléter la fiche sanitaire de liaison indispensable à toute fréquentation.

Le service d'aides à la famille reste à votre disposition en mairie au 03 83 32 30 00 pour tout renseignement complémentaire.

## ■ FAIRE GARDER SON ENFANT

La mairie de Maxéville peut vous renseigner sur les différentes formules de garde d'enfants de 0 à 6 ans. Le service petite enfance est à votre disposition, sur rendez-vous, pour vous informer sur vos droits en matière de prestations financières accordées par la C.A.F. et la Ville, et vous présenter les dispositifs de garde périscolaire adaptés à l'accueil des enfants ayant entre 3 et 6 ans et scolarisés à Maxéville.

N'hésitez pas à contacter Madame Foury du service petite enfance au 03 83 32 30 00, poste 104.

**Les différentes structures d'accueil pour les enfants Maxévillois :**

- **crèche familiale intercommunale** de Laxou-Maxéville, C.I.L.M. 23, rue de la Meuse à Champ le Bœuf, 03 83 96 46 99.
- **halte-garderie "les Canailloux"**, 23, rue de la Meuse à Champ le Bœuf, contact : Dominique Cléménçon 03 83 96 48 47.
- **jardin d'enfants franco-allemand "Pumuckl"**, 2, rue André Fruchard à Maxéville, 03 83 37 95 41.
- **crèche parentale "les Bébé Bugs"**, bâtiment "les Rossignols", 10 rue de Luxembourg à Vandoeuvre, 03 83 56 53 63.
- **crèche Louise Delsart**, 26-28 rue Joseph Laurent à Nancy, 03 83 28 45 87.
- **crèche collective "les P'tits Malins"**, 1, Place du Luxembourg à Nancy, 03 83 32 86 79.

## ■ SI VOUS SOUHAITEZ DEVENIR ASSISTANTE MATERNELLE

Demandez un dossier de "candidature à l'agrément" au service de la Protection Maternelle et Infantile (P.M.I.) du Conseil Général, 48 rue du Sergent Blandan à Nancy. Contact : Madame Buch, Centre P.M.I. - TAMS secteur de Laxou, 80 boulevard Foch à Laxou, 03 83 67 81 70.

## ■ "HALLO OMA ! HALLO OPA !"

Le kindergarten Pumuckl prépare déjà le printemps ! Cette année, les enfants de Pumuckl inviteront papys et mamies à fêter le printemps en leur compagnie : préparation de petits cadeaux et de chansons à offrir aux grands-parents sont au programme des activités ces temps-ci.



Le jour de la fête, les invités raconteront des histoires autour des spécialités culinaires qu'ils auront apportées, joueront et bricoleront avec les enfants...ce sera un réel moment d'échange autour d'un bon apéritif.

Bien d'autres manifestations sont prévues...comme notre fête de l'eau le samedi 26 juin.

Si vous avez envie de découvrir notre structure d'accueil franco-allemande pour les enfants de 18 mois à 6 ans, n'hésitez pas à nous contacter au 03 83 37 95 41.

## ■ NOUVEAU PERSONNEL AUX CANAILLOUX

Valérie Bouly a rejoint l'équipe des Canailloux. Ayant tout récemment obtenu son diplôme d'éducatrice de jeunes enfants, elle nous fait profiter de sa jeunesse, de sa vivacité et de ses nombreuses bonnes idées depuis le début de l'année. L'équipe des Canailloux souhaite donc la bienvenue à sa nouvelle directrice adjointe.

## ■ LES PETITS DEBROUILLARDS EN ACTION

L'association des Petits Débrouillards de Lorraine propose aux enfants âgés de 7 à 11 ans de participer à des ateliers leur permettant de découvrir les sciences par le jeu et la manipulation. Chaque atelier, composé d'une douzaine d'enfants encadrés par un animateur Petits Débrouillards, s'étalera sur 15 séances.

**Les ateliers auront lieu :**

- **le mercredi de 10h30 à 12h** au complexe Marie Marvingt. Inscriptions le mercredi 10 mars
- **le samedi de 14h à 15h30** à l'école primaire Jules Romains. Inscriptions le samedi 13 mars.

Une participation financière de 30€ est demandée pour les 15 séances.

**Contact :**

Association des Petits Débrouillards de Lorraine, école primaire Jules Romains, rue de la Seille, 03 83 96 38 94,  
mail : p.debrouillards.lor@free.fr  
site : http://p.debrouillards.lor.free.fr

## ■ DES CHEVAUX EN FORET DU CHENE DU BON DIEU

26 décembre 1999, la tempête dévaste notre région et n'épargne pas la forêt communale du chêne du Bon Dieu.

Les services techniques municipaux se mobilisent alors pour sécuriser, puis nettoyer les espaces sinistrés afin de permettre la régénération naturelle de la forêt : les chemins sont dégagés, les houppiers (têtes d'arbres) encore exploitables sont façonnés en bois de chauffage pour être vendus par la suite aux Maxévillois.

Pour parachever la remise en état de la forêt, la Ville de Maxéville a chargé l'association Alturas de l'enlèvement des billes difficilement accessibles aux engins mécaniques.



Durant une semaine, les stagiaires de cette association d'insertion sociale et professionnelle ont ainsi mis en œuvre l'ensemble des connaissances acquises lors de cours théoriques autour de la "découverte de la traction animale".

Le 19 février, de nombreux Maxévillois et des visiteurs de Jarville et d'Essey ont répondu à l'invitation de la ville d'assister à ce travail peu commun.



Après une agréable promenade pour rejoindre le site, les enfants du CLSH du Centre et de Jean-Baptiste Thiéry ont également profité de cette rare occasion de découvrir la technique ancestrale du débardage et de la vidange des stères par des chevaux.

## ■ VENTE DE BOIS

Vous êtes Maxévillois et vous souhaitez acquérir quelques stères de bois en provenance directe de la forêt de Maxéville ? Pour passer votre commande, nous vous invitons à prendre contact avec les Services Techniques municipaux au 03 83 32 30 00 - demandez Majda Baziane ou Vincent Pierron. Le prix du stère de bois, en 1 mètre, livré sur Maxéville est de 26€ TTC. La commande doit comporter un minimum de 3 stères.

## ➤ Ce mois-ci au jardin et au balcon



A la découverte du :

**CHAENOMELES (le cognassier du japon)**

**Famille : rosacées.**

C'est l'un des arbustes les plus attrayants car il en existe de nombreuses variétés : à fleurs simples ou doubles, dans des coloris allant du rouge vif au blanc pur. Composé de rameaux épineux, il donne des fruits odorants semblables à des coings - mais non comestibles.

Les cognassiers trouvent leur place dans tous les jardins, qu'ils soient grands, moyens ou petits. Peu exigeants quant à la nature du sol, ils se moquent du froid et fleurissent au soleil comme à l'ombre.

Ils comptent d'ailleurs parmi les rares arbustes à fleurs que la taille systématique ou géométrique ne gêne pas, car la floraison intervient plutôt sur les branches âgées d'au moins deux ans.



**PHILODENDRON - Famille : Aracées**

**Origine : Forêts vierges Tropicales d'Amérique.**

Le Philodendron est une plante grimpante ou buissonnante qui se distingue par des racines aériennes et des feuilles coriaces aux formes et aux couleurs les plus variées : vert brillant à violet, petites ou grandes, acuminées, sagittées, cordiformes, profondément découpées ou rouge au revers. Ce ne sont là que quelques unes des innombrables possibilités de ces plantes cultivées en appartement sur des tuteurs moussus ou dans des paniers suspendus.

**Exposition :** claire à mi-ombragée, température ambiante toute l'année.

A noter cependant que cette plante fleurit très rarement en culture.

**Les soins à apporter :** arrosez modérément avec de l'eau adoucie à température ambiante, en évitant de détremper le substrat ou de le laisser se dessécher. Vaporisez souvent les feuilles, fertilisez les spécimens très vigoureux une fois par semaine, les autres tous les quinze jours, du printemps à l'automne.

En hiver procédez à des apports d'engrais mensuels ou occasionnels. Le rabotage est possible, mais ne coupez jamais les racines aériennes.

**La Multiplication :** elle se fait par bouturage de rameaux et de tronc, par marcottage aérien, par séparation de plantules apparaissant au niveau des racines ou par semis.

**Les parasites et maladies :** attention aux cochenilles, à la pourriture des racines en cas de situation trop froide, à l'apparition de taches brunes et sèches dues à un ensoleillement direct. Sachez encore que certaines espèces ne supportent pas les produits lustrant.

## ■ ACTUALITÉS

Le 28 janvier, la ville de Maxéville a participé à une conférence sur le fleurissement de l'espace aérien lors du salon URBEST à Metz où étaient conviées 40 communes de Meurthe et Moselle.

Après une présentation photographique des compositions florales réalisées dans les villes de Lunéville, Maxéville et St Nicolas de Port, les participants ont échangé leurs connaissances et leurs savoirs faire en matière d'assemblage des volumes et des couleurs, du choix des contenants, terreaux, engrais... et variétés.

A travers cette participation, la commune a encore renforcé sa volonté d'embellir son cadre de vie et de faire de Maxéville une ville agréable à vivre et à traverser et où on a envie de s'arrêter.

En 2004, la ville s'inscrira une nouvelle fois aux concours printanier et estival des villes et des villages fleuris avec l'objectif d'obtenir le label de la première fleur.

## ➤ Aidez-nous à améliorer votre environnement

Vous pouvez nous faire part de vos remarques ou suggestions concernant votre environnement : propreté, entretien des voiries, éclairages, espaces verts... en retournant ce coupon en mairie. Des coupons similaires sont disponibles en

mairie centrale et à l'annexe de Champ le bœuf. Attention, les coupons anonymes ne seront pas pris en compte.

Les services techniques municipaux sont également à votre disposition – Tél : 03 83 36 49 48.

### AIDEZ-NOUS A AMELIORER VOTRE ENVIRONNEMENT

Coupon à renvoyer ou déposer en mairie, 14 rue du 15 septembre 1944 ou en mairie annexe au CILM, 23 rue de la Meuse.

Mairie de Maxéville

Madame, Monsieur .....

Adresse.....

Téléphone (facultatif) ..... Fait part des remarques suivantes :

Date et signature

